



Spotkania Pracowni // The Studio's Meeting

- 01
- 02
- 03
- 04
- 05

Katalog // Catalogue





10
50
E0
A0
20



**SPOTKANIA PRACOWNI
THE STUDIO'S MEETING**

kurator // curator Małgorzata Jankowska

Galeria Sztuki „Wozownia”
The Art Gallery “Wozownia”
dyrektor // director Anna Jackowska

ul. Rąbiańska 20
87-100 Toruń
tel. (0 56) 622 63 39
fax (0 56) 621 09 29
e-mail: wozownia@wp.pl
<http://wozownia.w.interia.pl>

Stowarzyszenie Sztuki Nowoczesnej
The Contemporary Art Association

Zakład Historii Sztuki Nowoczesnej
IZiK UMK Toruń
History of Modern Art
IZiK UMK Toruń



Projekt

Spotkania Pracowni zainaugurowane zostały w 2001 roku w Galerii Sztuki „Wozownia” w Toruniu.

Program Spotkań Pracowni konstruowany jest na podstawie wybranych problemów oraz wskazanego medium. Od roku 2001 odbyły się spotkania poświęcone: wideo-performance, sztuce wideo, realizacjom ekranowym.

Jedną z części programu stanowią: wykłady, referaty i wystąpienia przygotowywane przez historyków sztuki, krytyków oraz artystów.

Inne to: pokazy projektów i dokumentacji, akcje na żywo, koncerty oraz warsztaty artystyczne.

Zależnie od wybranego hasła w programie prezentowane są prace w różnych kategoriach: taśmy wideo, animacje, projekty stron www, dokumentacje oraz performance, wideo-performance, akcje, koncerty oraz inne formy działań intermedialnych.

Warsztaty

Spotkania Pracowni są imprezą o charakterze artystycznym, promocyjnym oraz edukacyjnym.

Podczas festiwalu odbywają się warsztaty dla studentów; są one okazją do wspólnej pracy, wymiany informacji oraz zdobycia nowych umiejętności.

Do roku 2004 odbyły się warsztaty performance oraz warsztaty realizacji filmu interaktywnego.

Uczestnicy

Co roku Galeria Sztuki „Wozownia” w Toruniu gości studentów, artystów, a także krytyków, historyków sztuki i kuratorów z całej Polski.

W spotkaniach uczestniczyli do tej pory studenci m.in. z: Pracowni Intermedialnej, Transformacji Przestrzeni i Mediów oraz Instalacji i Wideo

Wydziału Komunikacji Multimedialnej ASP w Poznaniu; Pracowni Działań Medialnych Wydziału Rzeźby ASP w Krakowie, Pracowni Intermedialnej, Wydziału Malarstwa i Grafiki ASP w Gdańsku, Zakładu Plastyki Intermedialnej WSP UMK w Toruniu.

Project

The Studio's Meeting Project have been taking place at "Wozownia" Art Gallery since 2001. The aim of Meeting is to present and promote the activity of students of highest art schools and young artists interested in bringing together art, science and technology.

Program

The past edition of The Studio's Meeting have been dedicated to video-performance, video art, screen base art. The permanent's points in the festival are: lectures and papers prepared by historians of art, critics and artists as well as shows and presentations of projects, documentation and live actions, concerts and artistic workshops.

Workshop

The Studio's Meeting is an artistic, educational and promoting project. Besides the theory part of the festival (lectures, speeches, discussions) taking place the creative workshop, in which artists and students take part. It is a great opportunity to work together, exchange information and achieve new skills.

Participants

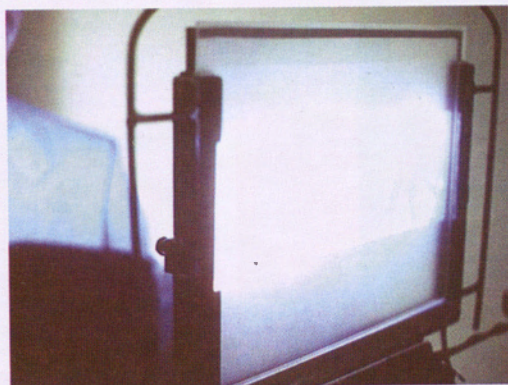
Every Year "Wozownia" Art Gallery in Torun has a pleasure to guest students, artists and also critics, historian of arts and curators from all over Poland. Till now in The Festival have been participated by students from:

Intermedia Studio and Media and Space Transformation Studio from Visual Communication Department, Academy of Fine Arts, Poznań; Intermedia Studio from Painting and Graphic Department, Academy of Fine Arts, Gdańsk; Intermedia Arts Studio from Fine Arts Department, Nicolaus Copernicus University, Toruń;

Media Activities Studio, Faculty of Sculpture, Academy of Fine Arts, Kraków; Studio of Intermedia Graphic, Department of Visual Knowledge, Academy of Fine Arts, Wrocław.



PresentAkcje // PresentAction



video-performance // video-performance
2001



Dwudniowy festiwal **PresentAkcje // video-performance** powstał jako rezultat trwających przeszło rok w Galerii Sztuki "Wozownia" prezentacji sztuki wideo oraz sztuki multimedialnej. Zainteresowanie, jakim cieszyły się pokazy i wykłady z cyklu PresentAkcje, uświadomiły nam konieczność propagowania sztuki intermedialnej, w szczególności wszelkich form polegających na żywym działaniu. Aktualność tej sztuki, zaangażowanie artystów oraz zakres podejmowanych przez nich tematów wydało nam się szczególnie ważne dla kształtowania kulturowej tożsamości współczesnego świata.

Program festiwalu został podzielony na trzy panele:

Video-Performance, Taśmy wideo oraz Spotkania Pracowni. Do pierwszej części zaproszeni zostali artyści, którzy łączą żywe działanie z ruchomym obrazem. W zależności od indywidualnych założeń artystów działania przybrały różny charakter. Były to m.in. audio-wizualne koncerty, projekcje ruchomych obrazów realizowane przed publicznością, video-performance oraz formy interaktywnych gier. W części drugiej pokazane zostały prace realizowane przy użyciu techniki wideo oraz komputera.

Część trzecią poświęciliśmy na prezentację twórczości studentów pracowni intermedialnych wyższych uczelni artystycznych w Polsce. Obok animacji, realizacji wideo oraz dokumentacji działań młodych, opiekunowie pracowni przedstawili zakres działalności oraz program pracowni. Festiwal PresentAkcje/video performance był okazją spotkań i konfrontacji artystów uznanych z artystami młodymi, którzy rozpoczęli dopiero twórczość i samodzielną działalność artystyczną.

The first intermedia festival at "Wozownia" Art Gallery focused on video and some kind of video art. The theme - subject of the festival was PresentAction/video-performance.

There was three part of the program:

video-performance
video art (screening)

The Studio's Meeting dedicated to the young artists and students from Fine Arts Academies around the Poland

07.06.2001

Wideo-performance // Video-performance

Ewa Rybska & Władysław Kaźmierczak (Ślupsk)
Anna Płotnicka (Wrocław)
Józef Robakowski (Łódź)
Jagna Ciuchta (Poznań)

Spotkania Pracowni // The Studio's Meeting

Pracownia Intermedialna,
Wydział Malarstwa i Grafiki ASP Gdańsk
Intermedia Art Studio,
Painting and Graphic Department,
Fine Arts Academy, Gdańsk

Pracownia Wideo i Instalacji,
Wydział Komunikacji Multimedialnej, ASP Poznań
Video and Installation Studio,
Department of Multimedia Communication,
Fine Arts Academy, Poznań

Taśmy wideo (Rynek Starego Miasta)
Video art (open screening)

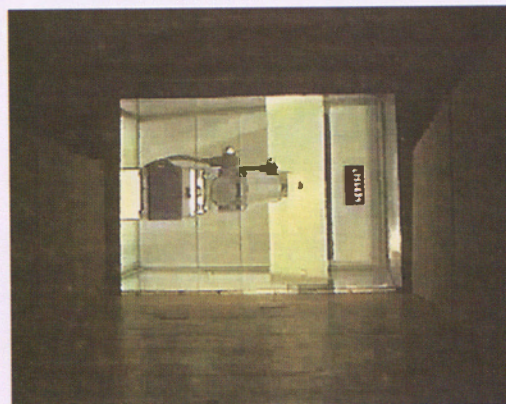
Barbara Maroń (Kraków)
Marek Wasilewski (Poznań)
Wojciech Zamiara (Gdańsk)
Grzegorz Grzesik (Poznań)

„Pociąg Towarowy”: Marek Chotoniowski,
Krzysztof Knittel, Piotr Bikont,
Włodzimierz Kiniorski

Księgi Beowulfa – Koncert audiowizualny
(Ruiny Zamku Krzyżackiego)

„Pociąg Towarowy”: Marek Chotoniowski,
Krzysztof Knittel, Piotr Bikont,
Włodzimierz Kiniorski

Audio-visual concert
(open air: The Ruin of the Castle)



Jagna Ciuchta (Poznań)
wideo-performance // video-performance



Barbara Maroń (Kraków)
wideo // video



„Pociąg Towarowy”, Koncert audiowizualny
Group "Pociąg Towarowy" Audio-visual concert

08.06.2001

Spotkania Pracowni // The Studio's Meeting

Pracownia Wiedzy i Działań Wizualnych,
Katedra Wiedzy Wizualnej ASP, Wrocław
**Studio of Visual Knowledge
and Visual Activities,**

The Visual Knowledge Department,
Fine Arts Academy, Wrocław

GRUPA BALDAKI, Wydział Komunikacji
Multimedialnej ASP, Poznań

Department of Multimedia Communication,
Fine Arts Academy, Poznań

Pracownia Działań Medialnych,
Wydział Rzeźby ASP, Kraków
Media Activities Studio,

Faculty of Sculpture, Fine Arts Academy, Kraków

Zakład Plastyki Intermedialnej

Wydział Sztuk Pięknych UMK, Toruń

Intermedia Art Department,

Fine Arts Department UMK, Toruń

Wideo-performance // Video-performance

Andrzej K. Urbański (Szczecin)

Artur Tajber (Kraków)

Oskar Dawicki (Kraków)

Taśmy wideo (Rynek Starego Miasta)

Video art (open screening)

Barbara Konopka (Łódź)

Janek Kozła (Wrocław)

Jacek Szleszyński (Wrocław)

Łukasz Ronduda (Warszawa)

PREMIERA!!! // First Night Performance!!!

Łyżka czyli Chilli (Warszawa)

Igor Krenz & Wojciech Niedzielko (Warszawa)

Honorowy patronat // under the auspices

o Prof. Romuald Drzewiecki

Dziekan Wydziału Sztuk Pięknych

Dean of Fine Arts Department UMK, Toruń

Współorganizatorzy imprezy:

Zakład Plastyki Intermedialnej, Wydział Sztuk Pięknych,

UMK w Toruniu

Piwnica pod Aniołem

The festival was supported by:

Intermedia Art Department, Fine Arts Department,

UMK w Toruniu,

Piwnica pod Aniołem

Sponsorzy // Sponsors

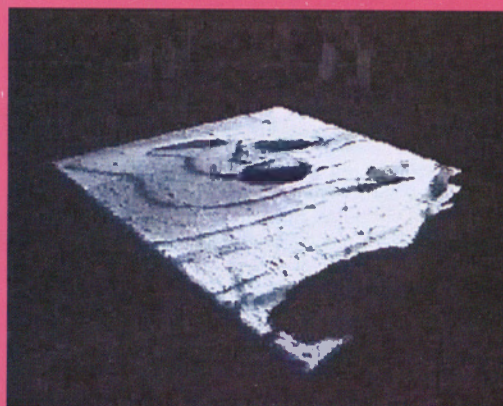
Antalis, Zebra Graphics, Mangetic, Copybox

Patronat Medialny:

Radio Toruń, Gazeta Wyborcza, Bydgoszcz



Andrzej K. Urbański (Szczecin)
performance // performance



Artur Tajber (Kraków)
wideo-performance // video-performance



Oskar Dawicki (Kraków)
wideo-performance // video-performance

Spotkania Pracowni // The Studio's Meeting



2002

Spotkania Pracowni 2002 były pierwszą edycją festiwalu w całości poświęconą sztuce młodych artystów oraz prezentacji twórczości studentów wyższych szkół artystycznych w Polsce. W festiwalu udział wzięli ci studenci oraz artyści, którzy wykorzystują w swojej pracy „nowe media”: film, wideo, komputer, łącząc sztukę z technologią, formy wizualne z muzyką oraz wszystkie te dyscypliny z działaniem na żywo. Przedstawione prace były reprezentacją złożonej sytuacji estetycznej sztuki, jej związków z przeszłością i tradycją, oraz dowodem poszukiwań artystów w obszarze nauki i technologii, a także ich zainteresowania tematyką społeczną oraz obszarami: cielesności, interaktywności i globalizacji.

Podczas festiwalu odbyły się trzydniowe warsztaty performance prowadzone przez Janusza Bałdygę

The main idea of The Studio's Meeting.02 was to bring together young artists and students which are deeply interesting in electronic art, and those which use "the screen". During the festival was presented all kind of video art, computer projects, animation, video-performance, audio-video concerts.

Part of the festival was the performance workshop by Janusz Bałdyga

13.05.2002

Pracownia Video i Instalacji,

adi. Marek Wasilewski,
Wydział Komunikacji Multimedialnej ASP, Poznań
Video and Installation Studio,
adi. Marek Wasilewski,
Department of Multimedia Communication,
Academy of Fine Arts, Poznań

WALK'MAN – wykład prof. Artura Tajbera,
Międzywydziałowa Pracownia
Kształcenia Medialnego ASP, Kraków
Lecture by prof. Artur Tajber,
Academy of Fine Arts, Kraków

Koncert przygotowany przez studentów
z **Pracowni Audiosfery Człowieka,**
prof. Leszek Knaflewski, Wydział Komunikacji
Multimedialnej ASP, Poznań // Concert by
students from Studio of **AudioSphere of Man,**
prof. Leszek Knaflewski,
Department of Multimedia Communication,
Fine Arts Academy, Poznań
Grupa KKO, Poznań // KKO Group, Poznań

3 2 1 0 Start!
Koncert Audiowizualny przygotowany
przez
studentów **Pracowni Intermedialnej,**
Wydział Malarstwa i Grafiki,
prof. Witostaw Czerwonka, ASP Gdańsk
Piwnica pod Aniołem
Concerts by students from **Intermedia Studio,**
Painting and Graphic Department,
prof. Witostaw Czerwonka,
Academy of Fine Arts, Gdańsk



Artur Tajber (Kraków)

14.05.2002

I Pracownia Działań Multimedialnych,

prof. Izabella Gustowska, adi. Sławomir Sobczak,
Wydział Komunikacji Multimedialnej ASP,
Poznań

I Multimedia Activities Studio,

prof. Izabella Gustowska, adi. Sławomir Sobczak,
Department of Multimedia Communication,
Academy of Fine Arts, Poznań

Performance // performance
Wojtek Kiwi Jaruszewski (Toruń)

Pracownia Działań Medialnych,

prof. Antoni Porczak, asyst. Mariusz Front,
Wydział Rzeźby ASP, Kraków

Media Activities Studio,

prof. Antoni Porczak, adi. Mariusz Front,
Faculty of Sculpture,
Academy of Fine Arts, Kraków

Pracownia Intermedialna,

prof. Witostaw Czerwonka, prof. Wojciech Zamiara,
Wydział Malarstwa i Grafiki ASP, Gdańsk
Intermedia Studio,

prof. Witostaw Czerwonka, prof. Wojciech Zamiara,
Painting and Graphic Department,
Academy of Fine Arts, Gdańsk

Pracownia Wiedzy i Działań Wizualnych,

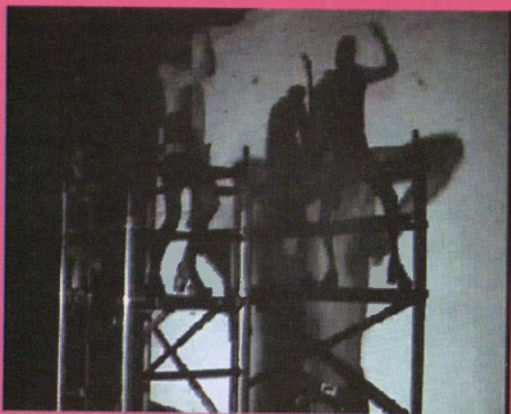
adi. Ryszard Jędroś;
Pracownia Inwentyki i Kreacji Wizualnej,
prof. Janusz Grzonkowski

Pracownia Grafiki Intermedialnej,

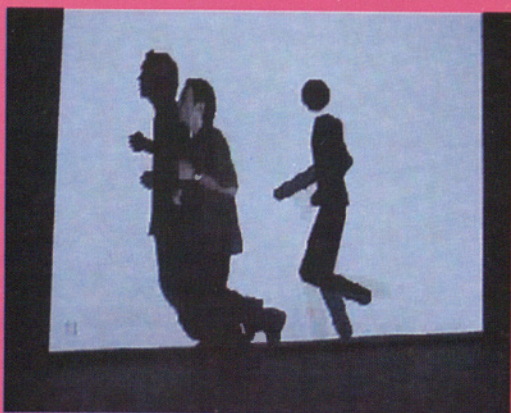
prof. Wiesław Gołuch,
Katedra Wiedzy Wizualnej ASP, Wrocław
Academy of Fine Arts, Wrocław



Bergamoł (Mińsk)
performance // performance



Akcja studentów z Pracowni Działań Multimedialnych,
(ASP, Poznań)



Wojtek Kiwi Jaruszewski (Toruń)
video-performance



Ziemowit Maj, Zakład Plastyki Intermedialnej (Toruń)
performance

15.05.2002

Pracownia Intermedialna,

prof. Grzegorz Klaman,
Wydział Rzeźby ASP, Gdańsk

Intermedia Studio,

prof. Grzegorz Klaman,
Sculpture Department,
Academy of Fine Arts, Gdańsk

Pracownia Transformacji Przestrzeni i Mediów,

prof. Andrzej Syska,
Wydział Komunikacji Multimedialnej ASP,
Poznań

Space and Media Transformation Studio,

prof. Andrzej Syska,
Department of Multimedia Communication,
Academy of Fine Arts, Poznań

Zakład Plastyki Intermedialnej,

prof. Witold Chmielewski,
prof. Wojciech Bruszewski,
Wydział Sztuk Pięknych UMK, Toruń

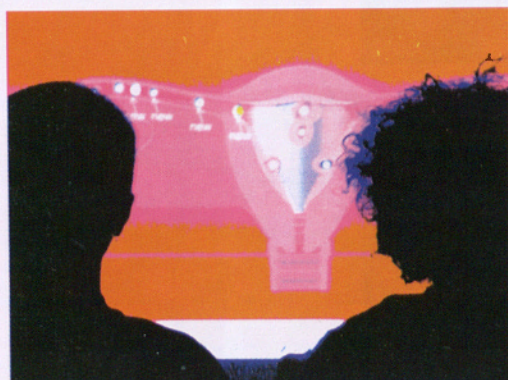
Intermedia Art Studio,

prof. Witold Chmielewski,
prof. Wojciech Bruszewski,
Fine Arts Department UMK, Toruń

POKAZ OTWARTY

Prezentacja studentów biorących udział
w warsztatach Janusza Bałdygi
FINAL PRESENTATION OF THE PROJECTS
done during the performance workshop

Intermedialne Spotkania Studentów
Intermedia Students Meeting



Spotkania Pracowni // The Studio's Meeting
2003

Spotkania Pracowni 03 zostały pomyślane jako konfrontacja środowiska artystów i teoretyków sztuki. Do udziału zaprosiliśmy prowadzących pracownię, krytyków sztuki, artystów oraz studentów. Prace przedstawiali ci z nich, których promotorzy wskazali jako „reprezentantów” pracowni. Ich zadaniem było przygotowanie samodzielnej prezentacji własnych prac. Wybrane dzieła zostały podzielone i pokazywane w wyznaczonych panelach. Były to kolejno: wideo, animacja, dokumentacje, w tym także realizacje: net art, performance i akcje oraz działania o charakterze muzyczno-wizualnym.

Drugą część Spotkań 03 przeznaczaliśmy na rozmowy, krótkie wystąpienia (referaty) studentów, oraz dyskusje z zaproszonymi krytykami, kuratorami współpracującymi z instytucjami zajmującymi się sztuką oraz przedstawicielami czasopism o profilu artystyczno-krytycznym, którzy są zainteresowani promocją młodych artystów.

The third intermedia festival at "Wozownia" Art Gallery focused on video, video performance and other kind of screen based projects presentation. We invited artists and curators as well as people interested in art and critic. We try to make an connection between art (practise) and theory in order to help young artists in their further activities. During the festival artists was obliged to make the presentation or other kind of public show talking about their ideas and projects.

There was three part of the program:
video-performance
video art
music (concert)

08.05.2003

Performance // performance

Magdalena Sowierszenko (Koszalin)

„Płeć albo głowa”

“Sex or the head”

Artur Grabowski (Kraków)

„Menu Polskie”

“Polish Menu”

Pasmo video // video screening

Efka_S – **Ewa Szczyrek** (Kraków)

Prezentacja projektów internetowych

<http://www.spam.art.pl/grzenda>

oraz filmy towarzyszące

screen based project and video (Kraków)

Maria Jurkowska (Poznań)

dokumentacja performance: „Jestem niewinna”,

„Zaraza”; video: „Dla misia”, „Testosteron”

performance-documentation “I am innocent”,

“Pestilence”; video: “For The Teddy Bear”,

“Testosteron”

Agnieszka Jarzqb (Wrocław)

„Nie bój się zostać siostrą”,

„Gra dla dziewcząt: masz pięć żyć”

“Don't be afraid to become a sister” (video);

www game: “The game for the girls:

you have 5 lives”

Dorota Chilińska (Toruń)

Prezentacja instalacji video „Har-Magedon”

Presentation of video installation “Har-Magedon”

Festiwalowi towarzyszyła

ekspozycja instalacji, obiektów

video installations, objects

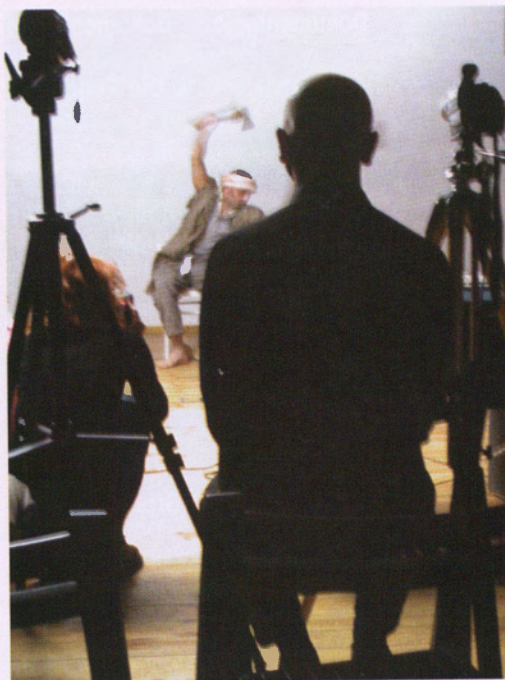
Tomasz Madajczak (Poznań)

Małgorzata Markiewicz (Kraków)

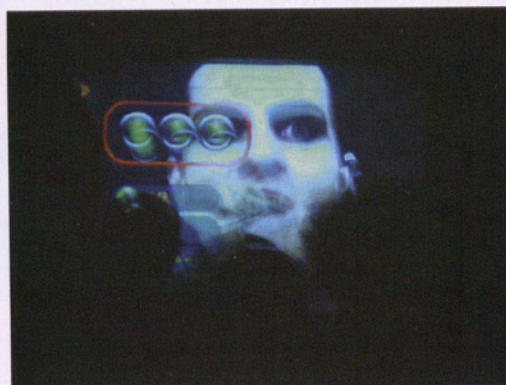
Mateusz Pęk (Gdańsk)

Tomasz Kopcewicz (Gdańsk)

Sebastian Woźniak (Gdańsk)



Artur Grabowski (Kraków)



Efka_S – Ewa Szczyrek (Kraków)



Dorota Chilińska (Toruń)

09.05.2003

Dokumentacja // Dokumentation

Monika Przeździecka & Ola Radzińska

„Spotkania Pracowni dokumentacja
z lat 2001/2002”

Documentation from The Studio's Meeting.02

Materiały z Festiwalu Sztuk Medialnych RESET

(Pracownia Działań Medialnych
prof. A. Porczak, Kraków)

The documentation from Media Art Festival

“RESET” from Media Activities Studio,
Faculty of Sculpture,

Academy of Fine Arts, Kraków

Dokumentacja działań grupy **KKO** (Poznań)

The documentation of the arts activities The

KKO Group (Poznań)



Grupa KKO // KKO Group (Poznań)

Pasmo wideo // video screening

Przemysław Sanecki (Wrocław)

Tomasz Piąskowski (Poznań)

Wojciech Bąkowski (Poznań)

Justyna Płak (Wrocław)

Angelika Fojtuch (Gdańsk)

Małgorzata Dobke (Gdańsk)

Ziemowit Maj (Toruń)

Pokaz prac studentów

Zakład Plastyki Intermedialnej WSP, Toruń

Video art presentation – students from

Intermedia Art Studio Fine Arts Department,

UMK, Toruń



Doroła Zgłobicka (Gdańsk)

Adam Witkowski (Gdańsk) Randomiczny

koncert internetowy

Audio-visual concerts



Agnieszka Jarzqb (Wrocław)

Europejskie Spotkania Intermedialne
European Intermedia Meeting

„Strategie Interaktywności” // “Strategy of Interaction”



Spotkania Pracowni // The Studio's Meeting

2004

Czwarta edycja festiwalu Spotkania Pracowni została przygotowana przez Galerię Sztuki „Wozownia” w Toruniu przy współpracy Stowarzyszenia Sztuki Nowoczesnej oraz **Transmediale INTERNATIONAL MEDIA ART FESTIVAL** (Berlin).

Dzięki współpracy i pomocy wybitnych instytucji i ośrodków sztuki: AEC Ars Electronica Center (Linz), V2_ Institut for The Unstable Media (Rotterdam), The Institute of Digital Art and Technology IDAT, University of Plymouth (UK) w programie znalazły się dokumentacje projektów oraz prace wybitnych artystów działających w obszarze sztuki multimedialnej.

Po raz pierwszy program Spotkań został podporządkowany wyznaczonemu zagadnieniu: strategiom interaktywności. W programie podzielonym na poszczególne panele prezentowane były: dokumentacje instalacji interaktywnych, projekty internetowe lub inne formy wykorzystujące elementy interaktywności a także animacje i gry.

Z uwagi na fakt, iż pojęcie „interaktywność” i „sztuka interaktywna” ma wiele definicji i interpretacji, postanowiliśmy łącząc praktykę z teorią przybliżyć to pojęcie wpisując w program zarówno prezentacje możliwie jak największej liczby dzieł i projektów, jak i wykłady oraz referaty omawiające zjawisko interaktywności. Dopełnieniem programu były kilkudniowe warsztaty realizacji filmu interaktywnego prowadzone przez **Christophera Halesa** (UK).

Pokaz filmów przygotowanych przez uczestniczących w warsztatach studentów zakończył festiwal.

2004 Edition of The Studio's Meeting Project was organised by “Wozownia” Art Gallery and their co-operation partners which where:

TRANSMEDIALE International Media Art Festival Berlin and The Contemporary Art Association. Festival was dedicated to interactive art both practise and theory. Problems that come with this subjects aspects of the issue, the future of interactive art and the direction in which it goes will became a subject of lectures and presented art projects. During this edition of Studio's Meeting we have an opportunity to present documentation and materials done by Polish artists and young artist and also by the students from Graphic Design, Fine Arts, Film and New Media, University of Art and Design Helsinki University.

We organise also a couple of days Interactive Digital Moviemaking Workshop by **Christopher Hales** (UK).

We had the honore to present the documentation of project and materials from Transmediale, International Media Art Festival Berlin oraz AEC Ars Electronica Center (Linz), V2_ Institut for The Unstable Media (Rotterdam), The Institute of Digital Art and Technology IDAT, University of Plymouth (UK).

We would like to thank all of Them for help and providing materials.

13.05.2004

Dokumentacje // doc-screen

AEC ARS ELECTRONICA CENTER, Linz (Austria)

Zwycięzcy// The winners:
Prix Ars Electronica 2003 & Cyberarts 2002
Copyright: ORF/Prix Ars Electronica 2003
<http://www.aec.at>

V2_ INSTITUTE FOR THE UNSTABLE MEDIA,

Rotterdam (Holandia)
materiały //documentations from: Duch
Electronic Art Festival, 2003 Data Knitting;

V_2 promoVideo (2002) – dokumentacje
m.in.:

S. Stensli Erotogod; D. Link „Poetry Machine”,
G. Legrady „Pockets Full of Memory”,
M. Jahrman,
M. Mosvitzer „Nybble-Engine toolZ”
documentary of artists works, e.g.:
S. Stensli Erotogod; D. Link “Poetry Machine”,
G. Legrady “Pockets Full of Memory”,
M. Jahrman,
M. Mosvitzer “Nybble-Engine toolZ”
<http://www.v2.nl>

Wykład // lecture

Katarzyna Prajzner (Łódź)

Poetyka interaktywnego tekstu kultury
The Poetry of interactive texts of culture



Barbara Kasperczyk (Kraków)
wideo-instalacja dokumentacja



Justyna Bernaś (Kraków)



Katarzyna Cholewa, Łukasz Ogórek,
Marek Just (Łódź)

Prezentacje // screening

J. Bernaś, B. Kasperczyk

Pracownia Propedeutyki Sztuki Mediów,
Specjalność Projektowanie Graficzne, ASP,
Katowice, (prof. A. Porczak)

J. Bernaś, B. Kasperczyk

from Academy of Fine Arts, Katowice,
(Prof. A. Porczak)

D. Gwarys, M. Lis, L. Kapuścińska, M. Pudlis

Pracownia Intermedialna,
Wydział Malarstwa i Grafiki ASP, Gdańsk
(prof. W. Czerwonka, G. Klaman)

D. Gwarys, M. Lis, L. Kapuścińska, M. Pudlis

Academy of Fine Arts, Gdańsk
(Prof. W. Czerwonka, Prof. G. Klaman)

A. Wojtas Edukacja Artystyczna,

Katedra Sztuki i Kultury Plastyki
Uniwersytetu Zielonogórskiego
(prof. J. Gustowska, W. Kozłowski)

A. Wojtas, Department of Art and Culture,

University of Zielonagóra
(Prof. I. Gustowska, W. Kozłowski)

S. Lavinen, 30-love (animacja komputerowa)
& filmy interaktywne: wybór prac studentów
Graphic Design, Fine Arts, Film and New Media,
University of Art and Design, Helsinki, Finlandia

S. Lavinen, 30-love (computer animation)

& selected works by students
from Graphic Design, Fine Arts,
Film and New Media,

University of Art and Design, Helsinki

Z. Maj, P. Grygorkiewicz,

J. Krysztop & studenci
z Zakładu Plastyki Intermedialnej,
Wydziału Sztuk Pięknych UMK, Toruń

Z. Maj, P. Grygorkiewicz,

J. Krysztop & students
from Fine Arts Department, University of Toruń

D. Marcinkowski & M. Surowiec WEBO
interaktywne wideoklipy

D. Marcinkowski & M. Surowiec WEBO
interactive video-clip

www.nobudget.art.pl,
www.mistyisland.tv



Leokadia Kapuścińska (Gdańsk)



Andrzej Wojtas (Zielona Góra)



Dawid Marcinkowski & Monika Surowiec
(Warszawa)

14.05.2004

Dokumentacje // doc-screen

The Institute of Digital Art and Technology IDAT,
University of Plymouth (UK)
dokumentacja: Arch OS / Cybrid
(Inteligentna architektura)
i-DAT The Institute of Digital Art and Technology,
University of Plymouth (UK)
Projects: Arch OS / Cybrid
<http://www.i-dat.org>

**Transmediale.04 International Media Art
Festival Berlin** (Niemcy // Germany)

dokumentacja
ekranowych prac interaktywnych
screen-based interactive works:
akwido stad sound station
Ralph Ammer play parts "Depart Asphodel"
Lia + Miguel Carvalhais "LMLB03"
Margarethe Jahrmann, Max Mooswitzer
"Nybble Engine"
Norman Klein, Rosemary Comella,
Andreas Kratky "Bleeding Through"
- Layers of Los Angeles 1920-1986"

interaktywne instalacje i dokumentacje
interactive installations in documentation:

Ken Rinaldo "Autopoiesis"
Marc Lee "Loogie.net TV"
Anne Niemetz "Noise Ratio"
Herwig Weiser "Zgodlocator"

Wykład // lecture

Prof. **Antoni Porczak** (ASP, Kraków)
Między CAVE a VR.
Interaktywne formy komunikacji
Between CAVE a VR.
The Interactive forms of communication



Natalia Śliwka (Wrocław)



Anna Kadukowska (Poznań)



Ziemowit Maj (Toruń)

Prezentacje/Pokazy // screening

Pracownia Działań Medialnych ASP, Kraków
(prowadzący: prof. A. Porczak; M. Front)
Media Activities Studio, Faculty of Sculpture,
Academy of Fine Arts, Kraków
(Prof. A. Porczak, Assistant M. Front)

N. Śliwka – "KILLERFROG";
INTERNETOWE ZOO (interaktywne aplikacje)
Pracownia Grafiki Intermedialnej,
Katedra Wiedzy Wizualnej, Wydział Grafiki
ASP, Wrocław
(prowadzący: prof. W. Gołuch)
Studio of Intermedia Graphic
Department of Visual Knowledge,
Academy of Fine Arts, Wrocław
(Prof. W. Gołuch)

Pracownia Fotografii i Obrazu Video,
Katedra Wybranych Zagadnień Plastycznych,
Wydziału Grafiki i Malarstwa ASP
im. Wł. Strzemińskiego, Łódź
(prowadzący K. Kuzyszyn)
Studio of Photography and Video,
Department of Painting and Graphic Art,
Academy of Fine Arts, Łódź
(Prof. K. Kuzyszyn)

J. Jasiukiewicz, P. Adamski,
Wydział Komunikacji Wizualnej ASP, Poznań
Department of Visual Communication,
Academy of Fine Arts, Poznań

Prezentacja filmów interaktywnych
zrealizowanych podczas warsztatów
Christophera Halesa
presentation of interactive digital video
from the workshop

ELECTRONIC DUBBY NIGHT @ NRD
ambient,digital dub,click techno,micro
house,dub techno,minimal
RECK
SLG (live)
MIKE P

Sponsorzy // Sponsors

Współorganizatorzy // co-operation partners

TRANSMEDIALE

International Media Art Festival, Berlin
Stowarzyszenie Sztuki Nowoczesnej
i Zakład Historii Sztuki Nowoczesnej,
IZIK UMK, Toruń
The Contemporary Art Association
and Department of History of Modern Art,
IZIK UMK Toruń



RSEI, Regionalne Studium Edukacji
Informatycznej,
Wydział Matematyki i Informatyki UMK,
Toruń

Workshop is supported by:
RSEI Regional IT Education Centre,
Faculty of Mathematics and Computer Science,
Nicolaus Copernicus University, Toruń
<http://www.mat.uni.torun.pl/rsei/index.php>

Współfinansowanie festiwalu // Festival was
supported by:
Urząd Miasta Torunia // City Council, Toruń



oraz // and
Wydział Sztuk Pięknych UMK w Toruniu,
szczególne podziękowania dla prof. Józefa Flika
Dziekana Wydziału Sztuk Pięknych
Fine Arts Department UMK, Toruń;
special thanks for prof. Józef Flik,
Dean of Fine Arts Department UMK, Toruń

Podziękowania dla // Thanks for
VOBIS Microcompur Sp. z o.o.
ul. św. Katarzyny 4, Toruń

Warsztaty realizacji filmu interaktywnego

prowadzone przez Christophera Halesa (Londyn)

Interactive Digital Moviemaking Workshop

by Christopher Hales, interactive artist-filmmaker (London)



Spotkania Pracowni // The Studio's Meeting

2004

10-14.05.2004

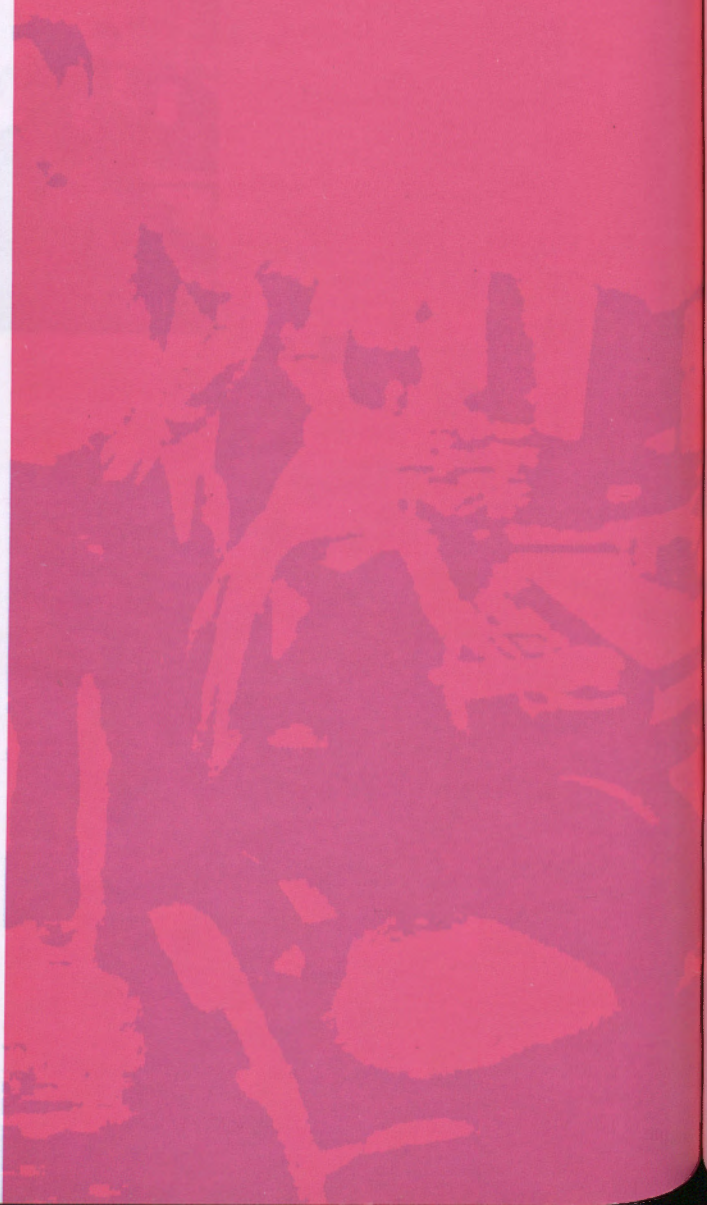
Celem warsztatów „**Filmu interaktywnego**” było wskazanie sposobów, dzięki którym może powstać „film interaktywny”, jak mówił prowadzący warsztaty Christopher Hales „nawet bez specjalistycznego zaplecza technicznego i finansowego”.

Program warsztatów obejmował zarówno działania praktyczne, jak i wykłady, których zadaniem było zapoznanie uczestników z historią sztuki interaktywnej oraz omówienie najważniejszych sposobów i form użycia interaktywności w dziełach sztuki, filmie i innego rodzaju działaniach artystycznych.

Podczas zajęć praktycznych, uczestnicy wybierali tematy oraz materiały i media używane podczas produkcji dzieł interaktywnych. Były to: film, fotografia, wideo, found-footage. Zrealizowane podczas warsztatów filmy zaprezentowano podczas finałowego wieczoru Spotkań Pracowni O4.

Interactive Digital Moviemaking Workshop

had started with lectures and case-studies, during which time students think up their own ideas - these can subsequently be filmed and authored using equipment provided on-site and under the constant attendance of Chris Hales. The course was not overly technical (but technical instruction in actual production techniques will always be given where appropriate) and uses "low cost" desktop equipment, concentrating on innovative and aesthetic issues rather than detailed technical complexities of delivery platform and software. Although the course was aimed at artists, ALL different genres of interactive movies were explored, including interactive fiction films, videoart, documentaries, games, music videos, interactive TV pilots, and installation art.





Studenci uczestniczący w warsztatach
The workshop was participated by students:

M. Wolińska (asystent // assistant),
 A. Marszał, N. Śliwka
 Pracownia Grafiki Intermedialnej,
 Katedra Wiedzy Wizualnej, Wydział Grafiki ASP,
 Wrocław
 Studio of Intermedia Graphic,
 Department of Visual Knowledge,
 Academy of Fine Arts, Wrocław

Z. Maj, B. Kruczewski, M. Żak
 Zakład Plastyki Intermedialnej,
 Wydział Sztuk Pięknych UMK, Toruń
 Intermedia Arts Studio from Fine Arts
 Department, Nicolaus Copernicus University,
 Toruń

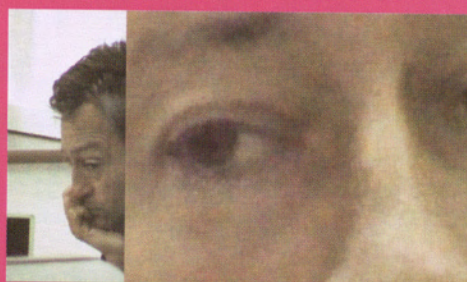
A. Wojtas
 Katedra Sztuki i Kultury Plastycznej
 Uniwersytetu Zielonogórskiego
 Art Education, Department of Art and Culture,
 University of Zielona Góra

A. Kadukowska
 ASP, Poznań
 Art Critic and Promotion and Film Animation,
 Academy of Fine Arts, Poznań

A. Brzeżańska, K. Cholewa, M. Just
 Pracownia Fotografii i Obrazu Video,
 Katedra Wybranych Zagadnień Plastycznych,
 Wydziału Grafiki i Malarstwa
 ASP im. Wł. Strzemińskiego, Łódź
 Studio of Photography and Video,
 Department of Painting and Graphic Art,
 Academy of Fine Arts, Łódź

J. Jasiukiewicz
 Wydział Komunikacji Wizualnej ASP, Poznań
 Media Activities Studio,
 Intermedia Department, Academy of Fine Arts,
 Academy of Fine Arts, Poznań

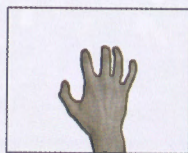
F. Piękniewski, L. Rybicki
 Wydział Matematyki i Informatyki
 UMK, Toruń
 Mathematics and Computer Science Department
 UMK, Toruń



Katarzyna Cholewa,
Pracownia Fotografii i Obrazu Wideo, ASP Łódź
Studio of Photography and Video, Department of Painting and Graphic Art,
Academy of Fine Arts, Łódź

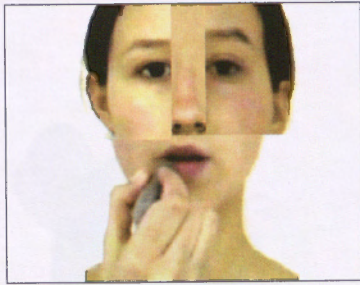


Maja Wolińska, Anna Marszał, "Landscape"
Pracownia Grafiki Intermedialnej ASP, Wrocław
Studio of Intermedia Graphic, Academy of Fine Arts, Wrocław

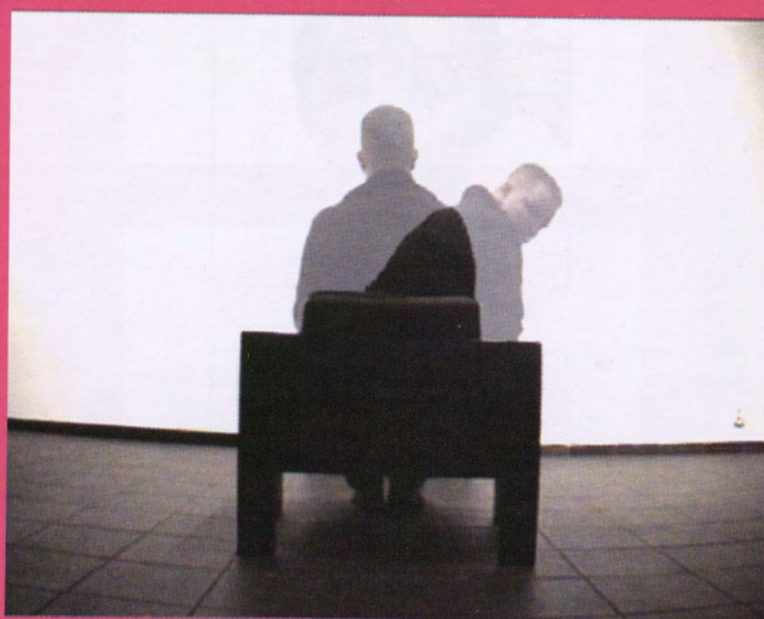


Ziemowit Maj,
Zakład Plastyki Intermedialnej, Wydział Sztuk Pięknych UMK, Toruń
"Influence"
Intermedia Art Studio, Fine Arts Department UMK, Toruń





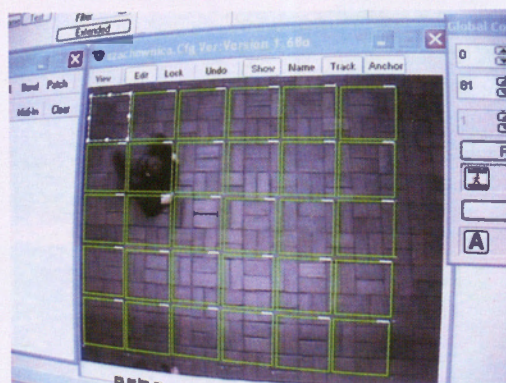
Natalia Śliwka
Pracownia Grafiki Intermedialnej, Katedra Wiedzy Wizualnej,
Wydział Grafiki ASP, Wrocław
Studio of Intermedia Graphic, Department of Visual Knowledge
Academy of Fine Arts, Wrocław



Marek Just
Pracownia Fotografii i Obrazu Wideo, Katedra Wybranych Zagadnień Plastycznych,
Wydział Grafiki i Malarstwa ASP, Łódź
Studio of Photography and Video, Department of Painting and Graphic Art, Academy of Fine Arts, Łódź
Leszek Rybicki, Filip Piękniewski
Wydział Matematyki i Informatyki UMK, Toruń
Mathematics and Computer Science Department UMK, Toruń

PS. 05

Europejskie Spotkania Intermedialne // European Intermedia Meetings



PS.05 – media montaż doświadczeń // PS.05 – media montage of experience

2005

Tegoroczna edycja Spotkań Pracowni
odbyła się pod nazwą
PS.05 – Media Montaż Doświadczeń.

Festiwal był dedykowany
poszczególnym mediom/dyscyplinom,
które prezentowaliśmy
podczas ubiegłorocznych edycji.

Były to kolejno: wideo,
wideo performance, animacja oraz intermedia
– czyli wszystkie te formy,
w których sztuka łączy się z technologią.
Uczestnikami festiwalu jak co roku byli
studenci i absolwenci pracowni intermedialnych
wyższych szkół plastycznych oraz artyści.

Program spotkań został podzielony
na kilka bloków:

NOC ANIMACJI
VITAL PERFORMANCE
STREFA VIDEO
PC@RT
STREFA DŹWIĘKU
POKAZY SPECJALNE.
Warsztaty

This year edition of the Studio Meeting was
titled PS - media montage of experience.
The festival was devoted to particular
media/disciplines presented during the previous
editions, including video, video performance,
animation and intermedia, namely all the forms
that combine technology and art.
The participants traditionally comprised student
and graduates of intermedia studios at high
artistic schools as well as artists.

The program of the Meetings was divided into
several subject fields:

ANIMATION NIGHT
VITAL PERFORMANCE
VIDEO ZONE
PC@RT
SOUND ZONE
SPECIAL SHOWS
Workshop

11.05.2005

STREFA VIDEO // VIDEO ZONE

Małgorzata Kotodziej

Pracownia Działań Medialnych,
Wydział Rzeźby ASP, Kraków
prof. Antoni Porczak, ASP Kraków
oraz ASP Katowice

Media Activities Studio, Sculpture Department,
Academy of Fine Arts, Kraków & Fine Arts
Academy Katowice

MPI Międzywydziałowa Pracownia

Intermedialna ASP, Kraków (prof. A. Tajber)
Intermedia Studio, Academy of Arts, Kraków

Kuba Jaslukiewicz, Piotr Adamski,

Dimitr Kietbasiewicz, Justyna Płak, Aneta Płak

Wydział Komunikacji Wizualnej ASP, Poznań
Department of Visual Knowledge,
Academy of Fine Arts, Poznań

Agnieszka Łopatka – Pracownia Wideo

i Instalacji, Wydział Komunikacji Multimedialnej
ASP, Poznań – (prof. M. Wasilewski)

Video and Installation Studio,
Department of Visual Knowledge,
Academy of Fine Arts, Poznań

VITAL PERFORMANCE

Przemysław Sanecki (Wrocław),
& **Anna Kalwajtys** (Poznań)
Ziemowit Maj (Toruń)

POKAZ SPECJALNY // PRESENTATION

Józef Robakowski „Mechaniczny operator” (2001)

“Mechanical Cameraman”, 2001

Barbara Maroń „Idolatria” z cyklu

„Kolekcji Banalnej” (2002/2003);

„Zajęcia pozalekcyjne” (2004)

“Idolatry” from the cycle

“A Banal Collection” (2002/2003);

“At their leisure” (2004)

Janek Koza – wystawa komiksu

Piwnica pod Aniołem

comics exhibition Piwnica pod Aniołem

STREFA DŹWIĘKU // SOUND ZONE

Piwnica pod Aniołem

“delete” **Barthomiej Qźniak & Maciej Oźóg**



Galeria „Wozownia” // “Wozownia” Gallery



Barthomiej Qźniak & Maciej Oźóg “delete”



Grupa Pussy Beat // Pussy Beat Group

12.05.2005

WYKŁADY // LECTURES

Maciej Ożóg

Postawa krytyczna w sztuce interaktywnej
The Critical Position in interactive art

Antoni Porczak & Mariusz Front

– Algorithmische Revolution – dokumentacja
z wystawy poświęconej sztuce interaktywnej,
Zentrum für Kunst und Medientechnologie ZKM,
Karlsruhe (Niemcy 2004)// Algorithmische
Revolution - documentation of an interactive art
exhibition, Zentrum für Kunst und
Medientechnologie ZKM, Karlsruhe
(Germany 2004)

Antoni Porczak

W lodówce artefaktów
Inside the refrigerator of artefacts

Małgorzata Jankowska

Narracja i struktura w dziele interaktywnym
Narration and structure in the interactive art

STREFA VIDEO // VIDEO ZONE

V13 Pracownia Fotografii i Obrazu Video,
Katedra Wybranych Zagadnień Plastycznych,
Wydział Grafiki i Malarstwa ASP,
im. Wł. Strzemińskiego, Łódź

V13 Studio of Photography and Video,
Graphic and Painting Department,
Academy of Fine Arts, Łódź

Projekt telewizji interaktywnej, materiały
z warsztatów realizowanych przez studentów

MEDIALAB UIAH, Helsinki (Finlandia)
Interactive television project by students
from **MEDIALAB UIAH,** Helsinki (Finland)

HGB Academy of Visual Art

Media Department, Leipzig

NOC ANIMACJI // ANIMATION NIGHT

Jan Koza (Wrocław)
Ksawery Kaliski animacje

STREFA DŹWIĘKU // SOUND ZONE

Piwnica pod Aniołem
PUSSY BEAT – Andrzej Wojtas,
Stefan Hańcówkiak, Krzysztof Dąbek
(Zielona Góra)

Grupa KOT - Wojciech Bąkowski, Tomasz Mróz,
Konrad Smoleński



Aneta Płak (Poznań)



Antoni Porczak (Kraków)



Uczestnicy warsztatów

Interaktywna instalacja Interactive installation

prowadzenie W. Hoffmann // by W. Hoffmann



warsztaty // workshop session
09.05.05 - 11.05.2005

PS.05



kurator // curated by:
Małgorzata Jankowska

Organizatorzy // organised by:
Galeria Sztuki „Wozownia” w Toruniu
“Wozownia” Art Gallery, Toruń
<http://wozownia.w.interia.pl>

Stowarzyszenie Sztuki Nowoczesnej, Toruń
Contemporary Art Assotiation, Toruń

Współpraca // cooperation partners
Piwnica pod Aniołem
www.ppodaniolem.art.pl

zrealizowano przy pomocy finansowej: // PS.05
is supported by:

Gmina Miasta Torunia // Toruń Urban Council



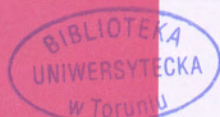
Samorząd Województwa Kujawsko-Pomorskiego
Kujawsko-Pomorskie Provincial Council



Ministerstwo Kultury // Ministry of Culture

Warszaty
Interactive Installation Workshop was supported by:

RSEI Regionalne Studium Edukacji Informatycznej,
Wydział Matematyki Informatyki, UMK, Toruń
RSEI Regional IT Education Centre,
Faculty of Mathematics and Computer Science,
Nicolaus Copernicus University, Toruń
<http://www.mat.uni.torun.pl/rsei/index.php>



Biblioteka Główna UMK



300044106688